



# Mga Impormasyon Tungkol sa Gamot

## AZT (Retrovir, Zidovudine)

Huling binago noong September 2003

### Bakit ako pinaiinom ng AZT?

- Ang AZT (tinatawag ding Retrovir o Zidovudine) ay isa sa mga gamot na iniinom kasama ng ibang gamot laban sa HIV infection.
- Ang AZT ay nilalaman din ng gamot na Combivir at Trizivir, na panlaban sa HIV.
- Hinaharang ng AZT, isang gamot na kabilang sa mga tinatawag na “Reverse Transcriptase Inhibitors” (RTI), ang protinang “Reverse Transcriptase”. Kailangan ng HIV virus ang protinang ito upang magparami. Upang mapabagal ang paglala ng HIV infection, kailangang pigilin ang protinang ito.
- Ang pag-inom ng AZT ay makababawas ng HIV virus sa katawan mo. Maiiwasan ang pagkakaroon ng AIDS-related na sakit, mapananatiling malusog ka nang mas matagal na panahon, at mababawasan ang pagkasira ng iyong immune system.

### Paano iniinom ang gamot na ito?

- Maaaring inumin ang AZT sa 100mg na kapsula o 300mg na tableta.
- Ang kadalasang pag-inom nito ay 300mg dalawang beses sa maghapon.
- Maaaring inumin ito nang mayroon o walang laman ang tiyan.
- Ang AZT ay dapat itabi sa room temperature. Panatilihin laging tuyo, hindi dapat ilagay sa banyo o sa kusina, dahil maaaring mawalan ng bisa ito kapag namasa.
- Itabi sa isang lugar na hindi maaabot ng mga bata.

### Paano kung malimutan ko itong inumin?

- Inumin ito kaagad sa sandaling maalala mo. Kung ang susunod na inom ay sa loob ng dalawang oras, sundin na lamang ang schedule. Huwag dodoblehin ang inom.
- Napatunayan sa mga recent studies na upang umepekto ang mga gamot laban sa HIV, kailangang regular ang pag-inom nito. Kung hindi, maaaring mawala ang bisa ng mga gamot, at ang virus ay maaaring mag-iba at maging resistant.

### Anu-ano ang mga side effects ng AZT?

- Ang pinakamalubhang side effects ng AZT ay ang mga sumusunod:
  - Anemia (pagbaba ng red blood cells na nagiging sanhi ng pagkapagod o panghihinal)
  - Leukopenia (pagbaba ng white blood cells na nagpapataas sa panganib ng bacterial infection)
- Ang mga side effects na ito ay mangyayari kung ikaw ay matagal nang umiinom ng AZT (bibilang ng buwan). Ang regular na pagkonsulta sa doktor ay makakatulong upang malaman kung ang mga side effects na ito ay nararanasan mo.
- Ang mga pangkaraniwang side effects ng AZT ay ang mga sumusunod:
  - Pananakit ng ulo
  - Pagkapagod



- Pagkahilo
  - Pananakit ng tiyan
  - Pananakit ng mga kalamnan
  - Pag-iiba ng kulay ng mga kuko
  - Hindi mapagkatulog
- Kung nakakaranas ka ng mga side effects na ito, huwag ititigil ang gamot hangga't hindi kumukunsulta sa doktor o parmasyutika. Maaaring mayroon silang maimumungkahi at magagawang paraan nang hindi ititigil ang gamot.

### **Puwede bang uminom ng AZT kasabay ng ibang gamot?**

- Ang AZT ay maaaring mag-interact sa ibang gamot. Mahalagang ipaalam sa doktor o parmasyutika kung anu-anong gamot na prescription at non-prescription ang iniinom mo (gayundin ang mga vitamins at herbs).
- Hindi dapat uminom ng AZT kung umiinom ka ng D4T (Stavudine/Zerit).
- Mag-ingat sa pag-inom ng Methadone at Hydroxyurea (Hydrea) kung imiinom ka ng AZT.

### **Puwede bang inumin ang AZT nang may kasamang alak o street drugs?**

- Ipinapayo sa kalahatan na iwasan ang labis na pag-inom ng alak o paggamit ng street drugs habang umiinom ng mga gamot na laban sa HIV.
- Ang alak ay maaaring mag-interact sa mga gamot mo. Huwag palalampasin ang pag-inom ng gamot dahil gusto mong uminom ng alak.

### **Puwede bang inumin ang AZT kung ako ay buntis o nagpapasuso?**

- Ikonsulta sa doktor ang pag-inom ng AZT kung ikaw ay buntis. Napatunayan na ang pagkahawa sa HIV ay nababawasan kung umiinom ka ng AZT habang ikaw ay may dinadala.
- Ang HIV ay maaaring masalin mula sa gatas ng ina, kung kaya ang ipinapayo sa mga babaeng may HIV ay huwag magpapasuso sa kanilang sanggol.

### **Anu-ano pa ang dapat kong malaman at pag-ingatan kung imiinom ng AZT?**

- Huwag mong kaliligtaang kumunsulta sa doktor at regular na magpa-blood test.
- Tiyaking mayroon kang tuluy-tuloy na supply ng gamot.
- Huwag iibahin ang pag-inom nang hindi nalalaman ng doktor o parmasyutika.
- Ang AZT ay hindi pumapatay sa virus o nagpapagaling sa AIDS. Hindi rin nito pinipigil ang pagsasalin ng HIV. Laging mag-ingat kung nakikipag-sex ka (gumamit ng kondom), o nagdudurog (gumamit ng malinis na karayom).

**Copyright @ACAS 2001 & 2003.** This fact sheet is produced by ACAS (Asian Community AIDS Services) and is available in English, Chinese (Traditional and Simplified), Tagalog and Vietnamese. Funding for this project is provided by the Ontario HIV Treatment Network (OHTN) and Health Canada. Copies can be downloaded at : [www.acas.org/treatment](http://www.acas.org/treatment). ACAS provides comprehensive support and case management services for Asian people living with HIV/AIDS; and HIV/AIDS prevention education to the east and southeast Asian Canadian populations in the Greater Toronto Area. ACAS is located at 33 Isabella Street, Suite 107, Toronto, Ontario M4Y 2P7. Tel: (416)-963-4300, Fax: (416)-963-4371 Email: [support@acas.org](mailto:support@acas.org)

**Legal Disclaimer:** While we make every attempt to ensure the accuracy and reliability of information contained in this website/ fact sheet, the information provided here are designed for reference purposes only. These information should not be relied upon as a substitute for medical advice from a qualified professional health care provider and should not be used for diagnosing or treating a condition or illness. Please consult a physician if you have any concerns about your health, treatment regimen and questions related to HIV/AIDS. ACAS, its employees and board members will not be responsible for any loss or harm, however arising, from the use of, or reliance on this information.